

RÁMCOVÁ DOHODA

o poskytovaní tlačových a grafických služieb

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) medzi zmluvnými stranami:

Čl. I.

Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ

Obchodné meno: **Odvoz a likvidácia odpadu a.s. v skratke: OLO a.s.**
Sídlo: Ivanská cesta 22, 821 04 Bratislava
IČO: 00 681 300
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sa, vložka č. 482/B
DIČ: 2020318256
IČ DPH: SK2020318256
Bankové spojenie: ČSOB, a. s.
Číslo účtu: 25332773/7500
IBAN: SK37 7500 0000 0000 2533 2773
SWIFT: CEKOSKBX
Zastúpená: Ing. Andrej Rutkovský, člen predstavenstva
Ing. Pavel Rudy, člen predstavenstva

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

1.2 Poskytovateľ

Obchodné meno: **Bittner print s.r.o.**
Sídlo: Ivanská cesta 2C, 821 04, Bratislava
IČO: 35 736 534
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
oddiel: Sro, vložka č. 16348/B
DIČ: 2020251563
IČ DPH: SK2020251563
Bankové spojenie: UniCredit Bank a.s.
Číslo účtu: SK05 1111 0000 0010 8948 8018
Zastúpená: Mojmír Bittner, konateľ

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej len „**Zmluvné strany**“)

(ďalej len „**Zmluva**“)

Čl. II

Predmet Zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa počas trvania tejto Zmluvy zabezpečiť pre Objednávateľa tlačové a grafické služby, uvedené najmä v prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**Služby**“) a záväzok Objednávateľa za tieto poskytnuté Služby uhradiť Poskytovateľovi dohodnutú zmluvnú cenu v zmysle čl. III tejto Zmluvy.
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva je zmluvou rámcovou a ustanovenia tejto Zmluvy nemožno vykladať ako povinnosť Objednávateľa objednať si u Poskytovateľa Služby. Predpokladané množstvo Služieb uvedených v tejto Zmluve nie je pre Objednávateľa záväzné. Skutočne objednané množstvo Služieb počas trvania tejto Zmluvy môže byť nižšie alebo

vyššie ako predpokladané množstvo Služieb a Objednávateľ si vyhradzuje právo neobjednať Služby. Predmetom fakturácie budú len skutočne poskytnuté Služby.

- 2.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Objednávateľa (ďalej len „VOP“). Poskytovateľ vyhlasuje a podpísaním tejto Zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil so VOP Objednávateľa zverejnenými na webovom sídle Objednávateľa <<https://www.olo.sk/vseobecne-obchodne-podmienky/>> a súhlasí s podmienkami uvedenými vo VOP a zaväzuje ich dodržiavať v celom rozsahu. V prípade rozporu medzi touto Zmluvou a VOP, majú ustanovenia tejto Zmluvy prednosť pred ustanoveniami VOP.
- 2.4 Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy výslovne súhlasí s osobitnými ustanoveniami o zasielaní faktúry v elektronickej podobe v zmysle bodu 5.13 VOP.

Čl. III

Cena

- 3.1 Zmluvné strany sa v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na cene za poskytovanie Služby (ďalej len „Cena“).
- 3.2 Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi za riadne a včas poskytnuté Služby Cenu podľa Prílohy č. 2 tejto Zmluvy alebo cenu stanovenú podľa pravidiel uvedených v tejto Zmluve.

Čl. IV

Podmienky poskytovania Služieb

- 4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje Objednávateľovi poskytovať Služby podľa tejto Zmluvy a VOP na základe (i) čiastkových objednávok podľa cenníku Poskytovateľa alebo (ii) objednávok v zmysle čl. XI VOP, v ktorých bude stanovené bližšie vymedzenie požadovaného plnenia a čas plnenia podľa aktuálnych požiadaviek Objednávateľa.
- 4.2 Poskytovateľ je povinný do 3 (troch) pracovných dní písomne potvrdiť prijatie objednávky.
- 4.3 Poskytovateľ je povinný poskytnúť Služby podľa článku I tejto Zmluvy do siedmich (7) dní od potvrdenia príslušnej objednávky podľa tohto článku Zmluvy, ak nie je v objednávke uvedené inak.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak sa Poskytovateľ k objednávke nevyjadrí v lehote uvedenej v tomto článku tejto Zmluvy, ani v tejto lehote objednávku neodmietne, bude sa táto považovať za Poskytovateľom potvrdenú (akceptovanú).
- 4.5 V prípade telefonickej objednávky je Objednávateľ povinný poslať objednávku písomne e-mailom do jedného (1) pracovného dňa od telefonickej objednávky a Poskytovateľ ju následne písomne potvrdí e-mailom do jedného (1) pracovného dňa odo dňa prijatia.
- 4.6 V prípade, ak nebude v objednávke uvedené inak, termín poskytnutia Služieb bude spravidla sedem (7) dní. V prípade nevyhnutnej výnimočnej potreby Objednávateľa sa Poskytovateľ zaväzuje poskytnúť Služby do dvadsiatich štyroch (24) hodín od telefonicky oznámenej objednávky.
- 4.7 V prípade, ak predmetom objednávky nie sú Služby uvedené v Prílohe č.2 tejto Zmluvy Poskytovateľ je povinný predložiť Objednávateľovi cenovú ponuku na odsúhlasenie, pričom navrhnutá cena Poskytovateľa v rámci tejto cenovej ponuky zaslanej Objednávateľovi musí byť cenou obvyklou na trhu s prípustnou maximálnou odchýlkou + 5 % od výšky cien na trhu v súlade s článkom 3 Zmluvy.
- 4.8 V prípade, ak Zmluvné strany zistia v priebehu trvania tejto Zmluvy, že skutočná cena za danú poskytnutú Službu je vyššia ako Zmluvnými stranami určená predbežná cena o viac ako 5 %, Poskytovateľ je povinný toto navýšenie ceny danej poskytnutej Služby telefonicky konzultovať s Objednávateľom a následne zaslať upravenú cenovú ponuku oprávnenej osobe Objednávateľa.
- 4.9 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, Poskytovateľ je povinný poskytovať Objednávateľovi len takú Službu, ktorá je odsúhlasená Objednávateľom na základe cenovej ponuky Poskytovateľa.

Čl. V

Komunikácia a doručovanie

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že kontaktnými osobami pri plnení tejto Zmluvy sú:

- Kontaktnou osobou za Objednávateľa vo veciach zmluvných a technických je Mgr. Michaela Konczová, tel.: , e-mail: ;
- Kontaktnou osobou za Poskytovateľa vo veciach zmluvných a technických je Juraj Šimovič, tel.: , e-mail: ;

Čl. VI

Trvanie zmluvného vzťahu

- 6.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dvadsaťštyri (24) mesiacov odo dňa jej podpisu obidvoma Zmluvnými stranami, alebo do vyčerpania stanoveného finančného limitu v rozsahu 50 000 EUR (slovom: *päťdesiat tisíc eur*) bez DPH podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 6.2 Odstúpením od tejto Zmluvy zo strany Objednávateľa nie je dotknuté jeho právo na uplatnenie si svojich nárokov vyplývajúcich z porušenia Zmluvy, vrátane jeho oprávnenia na náhradu prípadnej škody.
- 6.3 Zánik Zmluvy podľa tohto článku sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením tejto Zmluvy, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami, zmluvnej pokuty, zodpovednosti za vady a ostatných ustanovení, ktoré podľa tejto Zmluvy, alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto Zmluvy.

Čl. VII.

Miesto plnenia Zmluvy

7.1 Miesto plnenia predmetu Zmluvy je sídlo Objednávateľa.

Čl. VIII

Ochrana osobných údajov

- 8.1 Objednávateľ ako prevádzkovateľ osobných údajov týmto informuje Poskytovateľa, že jeho osobné údaje, resp. osobné údaje jeho štatutárneho orgánu a jeho kontaktných osôb podľa tejto Zmluvy ako dotknutých osôb, spracúva v rozsahu: titul, meno, priezvisko, funkcia, podpis, email, telefónne číslo, na účel uzatvorenia a plnenia tejto Zmluvy. Osobné údaje Objednávateľ spracúva na základe oprávneného záujmu podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a § 13 ods. 1 písm. f) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov na riadnom a včasnom plnení tejto zmluvy. Osobné údaje môžu byť poskytnuté orgánom verejnej moci na základe osobitných predpisov; v iných prípadoch sa osobné údaje neposkytujú, ak osobitný zákon neustanoví inak, alebo dotknutá osoba na to neudelí dobrovoľný súhlas. Osobné údaje budú spracúvané a uchovávané po dobu trvania zmluvného vzťahu a do uplynutia lehoty na uchovávanie dokumentov podľa zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Získané osobné údaje nepodliehajú profilovaniu ani automatizovanému rozhodovaniu. Objednávateľ nezamýšľa prenos osobných údajov do tretej krajiny, ani do medzinárodnej organizácie. Dotknutá osoba má na základe písomnej žiadosti alebo osobne u Objednávateľa právo:
- a) žiadať o prístup k svojim osobným údajom a o opravu, vymazanie alebo obmedzenie spracúvania svojich osobných údajov;
 - b) namietat' spracúvanie svojich osobných údajov;
 - c) na prenosnosť osobných údajov;

- d) podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky. Ďalšie informácie o spracúvaní osobných údajov je možné nájsť aj na webovej stránke Objednávateľa (ďalej len „**Informácie o ochrane osobných údajov**“).

8.2 Poskytovateľ podpisom Zmluvy potvrdzuje:

- a) správnosť a pravdivosť osobných údajov, ktoré sa ho týkajú a sú uvedené v tejto Zmluve,
b) že mu boli poskytnuté Informácie o ochrane osobných údajov,
c) že v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi informoval o podmienkach spracúvania osobných údajov inej osoby, ktorých osobné údaje poskytol Objednávateľovi v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy (napr. kontaktné osoby, zamestnanci, zástupcovia, subdodávatelia).

ČI. IX

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 9.1 Nadpisy v Zmluve slúžia len k jej prehľadnosti a neberú sa do úvahy pri výklade Zmluvy, rovnako sa nepovažujú ani za definície alebo za vysvetlivky jednotlivých zmluvných ustanovení.
9.2 Zmluva sa uzatvára v štyroch (3) rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží dva (2) rovnopisy a zhotoviteľ jeden (1) rovnopis.
9.3 Neoddeliteľnou prílohou tejto Zmluvy sú:
Príloha č. 1 – Technická špecifikácia
Príloha č. 2 - Cena
9.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu a VOP prečítali, súhlasia s obsahom tejto Zmluvy a VOP, že táto Zmluva a vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu a nie je uzatváraná v tiesni a za nevýhodných podmienok. Na znak toho Zmluvné strany túto Zmluvu vlastnoručne podpisujú.

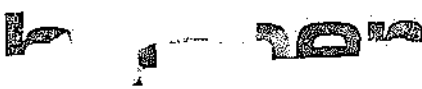
V Bratislave dňa 30.3.2021

V Bratislave dňa 1.4.2021

Za Objednávateľa:

Za Poskytovateľa:

Ing. Andrej Ruťkovský
člen predstavenstva


sup | print
821 04 Bratislava
736534 - 3 - IČ OPH: SK2020251563
Mír Bittner
objednávateľ

Ing. Pavel Rudy
člen predstavenstva

OLO a.s.
ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU
s r. o. s.
živenská cesta 22
821 04 BRATISLAVA

Technická špecifikácia

Tlačové a grafické služby

Predmet zákazky je rozdelený na tri časti nasledovne:

Tlač + grafika:

1. vizitky – jednostranné, obojstranné
2. informačné tabule – interiér, exteriér
3. nálepky – na stenu, papierové, rezaná grafika - písmená na prenosovej fólii
4. diplomy – jubilanti, výhercovia zbery - body, papier, plast
5. šeky – výhercovia zbery - body, papier, plast
6. informačné letáky
7. plagáty – A1, A0
8. pozvánky – jubilanti
9. stand – stojany s grafikou
10. roll up
11. plachta
- a iné podľa aktuálnej požiadavky – na základe cenovej kalkulácie

Iba tlač:

12. Formulár návštevníka ZD – A4 obojstranne
13. Oznámenie o vzniku poplatkovej povinnosti ZD – A4 obojstranne
14. samolepky na zberné nádoby – informačné, prevádzkové
15. obálky s logom – C5 s okienkom vpravo, C5 bez okienka, C6/5 s okienkom vpravo
16. prevádzkové denníky ZEVO – 5 druhov
17. hlavičkový papier
- a iné podľa aktuálnej požiadavky – na základe cenovej kalkulácie

Iba grafika:

18. podklady na webstránku – slider
19. leták – A5, A4
20. výročná správa – dve verzie - A4 + na web
21. vianočné PF
22. správcovské noviny
- a iné podľa aktuálnej požiadavky – na základe cenovej kalkulácie

Podrobná špecifikácia položiek je ďalej uvedená prílohe č. 2) – cena .

Cena

Príloha č. 2 Rámcovej zmluvy

Tlačové a grafické služby

produkt	špecifikácia	varianty	Predpokladaný počet ks/24 mes.	Jednotková cena EUR bez DPH/ks	poznámka
1. vizitky	9 x 5 cm, 350 g ONM (matný) papier, orez na formát, bez laminácie	4+0 (jednostranné, plošfarebné) 4+4 (obojstranné, plošfarebné)	2 400 2 000	0,044 € 0,052 €	grafika v cene (príprava nových matic)
2. nálepky	na stenu A6, 4+0 (jednostranné), PVC samolepka - wall wrap, matné lamino, orez na formát	rozmery podľa aktuálnej požiadavky	500	0,546 €	grafika v cene
3. diplomy	4+0 (jednostranné)	A5, 300 g BO (lesklý) papier	100	1,080 €	personalizácia podľa XLS; jubilanť
4. šeky	4+0 (jednostranné), matná PVC samolepka, kasírovanie na kappa plast 5 mm, orez na formát	A4, 350 g ONM (matný) papier	30	2,200 €	personalizácia podľa XLS; výhercovia zbery - body, papier, plast
5. info letáky	4+0 (jednostranné), 170 g ONL (lesklý) papier	60 x 30 cm A5	30 1 000	5,400 € 0,088 €	personalizácia podľa XLS
6. plagáty	4+0, 200 g satín papier, orez na formát 4+0, 200 g satín papier, orez na formát	A1 A0	100 10	3,850 €	plagáty výš - vzdel. projekt, viac druhov
7. pozvánky	4+0, 300 g papier, orez na formát	A6	100	0,680 €	personalizácia podľa XLS; jubilanť
8. stand - stojany s grafikou	4+0, PVC samolepka matná, kašír na kappa plast 5 mm, orez do tvaru, zozadu predseknutá nožička	90 x 140 cm	5	34,600 €	výchovno vzdelávaci projekt
9. roll up	4+0 (jednostranné), PP film (roll up médium), orez na formát	85 x 210 cm, výmena v dodanej mechanike 85 x 210 cm, s novou mechanikou Economy	7 7	30,000 € 51,000 €	výchovno vzdelávaci projekt
10. Formulár návštevníka ZD	1+1 ČB (obojstranné), 90 g BO (bezdrôvový) papier, orez na formát	A4, digitál	80 000	0,016 €	kratší čas dodania
11. Oznamenie o vzniknú poplatkovej povinnosti ZD	1+1 ČB (obojstranné), 90 g BO (bezdrôvový) papier, orez na formát	A4, digitál	10 000	0,028 €	
12. Prévádzkové samolepky na zberné nádoby PPK	4+0 (jednostranné), PVC samolepka biela lesklá, celoplošný UV lak, spĺtovanie zadnej strany, orez na formát, balenie podľa jednotlivých súborov	A5	85 000	0,150 €	personalizácia podľa XLS (každá samolepka liná)
12. Informačné samolepky na zberné nádoby PPK	4+0 (jednostranné), PVC samolepka biela lesklá monomericná, lamino lesklé monomericné, orez na formát	PPK (280 x 450 mm)	500	1,544 €	polopodzemné kontajnery; viac druhov (zmesový odpad, papier, plasty, sklo)
12. Informačné samolepky na zberné nádoby A4		A4 (210 x 297 mm)	8 000	0,750 €	dva druhy (zmesový odpad, biologicky rozložiteľný odpad)
12. Informačné samolepky na zberné nádoby 250 x 357 mm		250 x 357 mm	2 000	1,042 €	jeden druh (zmesový odpad)
13. obálky s logom	Cygnus Excellence, samolepice s odtrhávacou páskou, farebnosť: 2+0, balené po 1 000 ks	C5 s okienkom, okienko vpravo 45 x 90 mm. C5 bez okienka C6/5 s okienkom, okienko vpravo 45 x 90 mm	24 000 10 000 20 000	0,082 € 0,106 € 0,070 €	

Cena

Príloha č. 2 Rámcovej zmluvy

Tlačové a grafické služby

14.	prevedákové dentiky ZEVO	obálka: 4 strany, 4+0, 350 g ONM, matné lamíno 1+0, vnútro: 120 listov (t.j. 240 strán), Čb 1+0, 80 g BO, lepená PUR väzba VZ, orez na formát	A4	66	8,250 €	5 druhov
15.	havičkový papier	4+0 (jednostranne), 90 g BO (bežný ofsetový) papier, orez na formát	A4	5 000	0,055 €	
16.		podklady na webstránku – silder, dodanie v .jpg	600 x 250 px A4	20	10,000 €	
17.		leták, dodanie v .pdf/.jpg	A5	10	30,000 €	
18.	grafické spracovanie	výročná správa – predpokladaný počet strán: 100 vrátane fotografií, dodanie dvoch verzí v .pdf	A4 + vezia na web (dve strany na jednej)	2	600,000 €	príprava grafiky z dodaných podkladov podľa mailových inštrukcií + korektúra
19.		vianočné PF, dodanie v .pdf/.jpg	A6	2	50,000 €	
20.		správčovské noviny – rozsah: 1-2 strany vrátane fotografií, dodanie v .pdf	A4	14	40,000 €	



K M

Group / Print
S 0121 04 Bratislava
334 - 3 - 10 DPH: SK2020251563